

**Совет по правам человека**

Тридцать четвертая сессия

27 февраля – 24 марта 2017 года

Пункт 3 повестки дня

**Резолюция, принятая Советом по правам человека
23 марта 2017 года****34/3. Мандат Независимого эксперта по вопросу
о последствиях внешней задолженности и других
соответствующих международных финансовых
обязательств государств для полного осуществления
всех прав человека, в частности экономических,
социальных и культурных прав***Совет по правам человека,*

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека, Венской декларацией и Программой действий и другими соответствующими международными договорами по правам человека,

подтверждая все резолюции и решения, принятые Комиссией по правам человека и Советом по правам человека в связи с последствиями структурной перестройки и политики экономических реформ, а также внешней задолженности для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав, последней из которых является резолюция Совета 31/11 от 23 марта 2016 года,

подтверждая также резолюцию Совета по правам человека S-10/1 от 23 февраля 2009 года о воздействии глобальных экономических и финансовых кризисов на универсальную реализацию и эффективное осуществление прав человека,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий должен исполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

принимая к сведению пункт 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

подчеркивая, что одной из целей Организации Объединенных Наций является обеспечение международного сотрудничества в решении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера,



особо отмечая, что Всемирная конференция по правам человека решила призвать международное сообщество приложить все усилия к тому, чтобы помочь облегчить бремя внешней задолженности развивающихся стран с целью поддержать усилия правительств этих стран, направленные на обеспечение полного осуществления экономических, социальных и культурных прав их народов,

подчеркивая первоочередную роль средств осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и подчеркивая в этой связи основополагающие принципы международного сотрудничества, имеющие важнейшее значение для практического осуществления целей устойчивого развития,

подчеркивая также выраженную в Повестке дня на период до 2030 года решимость помогать развивающимся странам в деле достижения приемлемого уровня долга в долгосрочной перспективе посредством проведения скоординированной политики, направленной при необходимости на поощрение финансирования задолженности, облегчение долгового бремени и реструктуризацию долга, и решать проблему внешней задолженности бедных стран с высокой задолженностью, с тем чтобы облегчить их долговое бремя,

признавая обязательства, принятые в Аддис-Абебской программе действий, и отмечая, что, несмотря на международные усилия, направленные на облегчение долгового бремени, многие страны остаются уязвимыми перед лицом кризиса задолженности, а некоторые из них находятся в острой фазе кризиса, включая ряд наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств и некоторые развитые страны,

принимая во внимание роль, мандат и деятельность других учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в контексте проблем внешней задолженности и международных финансовых обязательств,

признавая, что растущее признание получает тот факт, что увеличивающееся бремя задолженности развивающихся стран, имеющих наибольшую задолженность, в частности наименее развитых стран, лежит на них непомерным грузом и представляет собой одно из основных препятствий на пути к достижению прогресса в деле обеспечения устойчивого развития с ориентацией на человека и в деятельности по искоренению нищеты и что во многих развивающихся странах и в некоторых развитых странах чрезмерные расходы на обслуживание задолженности сильно ограничивают их возможности в плане поощрения социального развития и предоставления базовых услуг в целях создания условий для осуществления экономических, социальных и культурных прав,

выражая свою обеспокоенность тем, что, несмотря на неоднократный пересмотр сроков погашения долга, развивающиеся страны по-прежнему ежегодно выплачивают больше, чем на деле получают сами в виде официальной помощи на цели развития,

напоминая Базовые принципы в отношении процесса реструктуризации суверенного долга¹, в которых подчеркивается, что выработка решений в отношении реструктуризации суверенного долга должна завершиться своевременно и эффективно и привести к стабилизации положения с задолженностью государства-должника, сводя к минимуму экономические и социальные издержки, гарантируя стабильность международной финансовой системы и обеспечивая уважение прав человека,

признавая суверенное право любого государства на реструктуризацию своего суверенного долга, осуществление которого не должно срываться или затрудняться любой мерой, исходящей от другого государства,

¹ См. резолюцию 69/319 Генеральной Ассамблеи.

признавая также, что накоплению неприемлемого объема долга способствуют незаконные финансовые потоки, в частности уклонение от уплаты налогов со стороны владельцев крупных личных состояний, уклонение от уплаты налогов в коммерческом секторе за счет искажения счетов-фактур и уход от налогов со стороны транснациональных корпораций, поскольку правительства, не имеющие достаточных внутренних поступлений, могут прибегнуть к внешнему заимствованию,

заявляя, что бремя задолженности еще более усугубляет многочисленные проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, в том числе проблему крайней нищеты, и является препятствием для устойчивого развития человеческого потенциала и потому представляет собой серьезную помеху для осуществления всех прав человека,

1. *напоминает*, что каждое государство несет главную ответственность за поощрение экономического, социального и культурного развития своего народа и поэтому вправе и обязано выбирать цели и средства своего развития и что ему не должны навязываться извне те или иные рецепты экономической политики;

2. *признает*, что программы реформ со структурной перестройкой и требования в отношении политики ограничивают государственные расходы, предусматривают установление фиксированных лимитов расходов и не учитывают должным образом необходимость оказания социальных услуг и что лишь немногим странам удастся с помощью таких программ добиться устойчивого ускорения роста;

3. *признает также*, что облегчение бремени задолженности может играть ключевую роль в высвобождении ресурсов, которые должны направляться на осуществление тех видов деятельности, которые согласуются с достижением устойчивого роста и развития, включая сокращение масштабов нищеты и достижение целей развития, в том числе целей, поставленных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и что поэтому меры по облегчению долгового бремени следует в надлежащих случаях осуществлять энергично и оперативно, обеспечивая при этом, чтобы они не подменяли собой альтернативные источники финансирования и сопровождалась увеличением объема официальной помощи на цели развития;

4. *настоятельно призывает* международное сообщество, в том числе систему Организации Объединенных Наций, бреттон-вудские учреждения и частный сектор, предпринять соответствующие меры и действия в целях выполнения обещаний, обязательств, соглашений и решений, принятых по итогам крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая Саммит тысячелетия, Всемирную конференцию по правам человека, Всемирную конференцию по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Всемирную конференцию по устойчивому развитию и Международную конференцию по финансированию развития, в частности тех из них, которые касаются решения проблемы внешней задолженности развивающихся стран, и особенно бедных стран с высоким уровнем задолженности, наименее развитых стран и стран с переходной экономикой;

5. *повторяет* свою просьбу к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека уделять больше внимания проблеме долгового бремени развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, и особенно социальным последствиям мер, обусловленных внешней задолженностью;

6. *повторяет также*, что деятельность «фондов-стервятников» указывает на некоторые проблемы в глобальной финансовой системе и свидетельствует о несправедливом характере нынешней системы, которая прямо затрагивает осуществление прав человека в государствах-должниках, и призывает государства рассмотреть возможность имплементации правовых рамок для обуздания хищнической деятельности «фондов-стервятников» в пределах их юрисдикции;

7. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад о ходе работы Консультативного комитета о деятельности «фондов-стервятников» и ее последствиях для прав человека² и просит Комитет представить окончательный доклад по этому вопросу на рассмотрение Совета по правам человека на его тридцать девятой сессии;

8. *высоко оценивает* работу Независимого эксперта по вопросу о последствиях внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств государств для полного осуществления всех прав человека, в том числе экономических, социальных и культурных прав, и подготовленные им материалы, а также с удовлетворением принимает к сведению его последний доклад, представленный Совету по правам человека³;

9. *постановляет* продлить мандат Независимого эксперта по вопросу о последствиях внешней задолженности и других соответствующих финансовых обязательств государств для полного осуществления всех прав человека, в том числе экономических, социальных и культурных прав, на трехлетний срок и просит Независимого эксперта уделять особое внимание:

a) последствиям внешней задолженности и политики, направленной на их преодоление, для полного осуществления всех прав человека, и в частности экономических, социальных и культурных прав;

b) влиянию внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств на способность государств разрабатывать и осуществлять свою политику и программы, в том числе национальные бюджеты, направленные на удовлетворение жизненно важных потребностей в целях содействия осуществлению социальных прав;

c) мерам, принимаемым правительствами, частным сектором и международными финансовыми учреждениями в целях смягчения таких последствий для развивающихся стран, особенно наиболее бедных стран и стран с высоким уровнем задолженности;

d) новым процессам, действиям и инициативам, предпринимаемым международными финансовыми учреждениями, другими органами Организации Объединенных Наций, а также межправительственными и неправительственными организациями в области политики, касающейся экономических реформ и прав человека;

e) последствиям государственной задолженности, политики экономических реформ и бюджетной консолидации для осуществления целей устойчивого развития;

f) последствиям незаконных финансовых потоков для осуществления прав человека;

g) процессу выполнения решений Международной конференции по финансированию развития, с тем чтобы привлечь ее внимание к проблеме последствий структурной перестройки и внешней задолженности для осуществления прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав;

² A/HRC/33/54.

³ A/HRC/34/57 и Add.1.

h) активизации консультаций со всеми соответствующими заинтересованными сторонами при выполнении настоящего мандата;

10. *призывает* все правительства сотрудничать с Независимым экспертом и оказывать ему/ей содействие в выполнении его/ее мандата, предоставлять ему/ей всю запрошенную им/ею необходимую информацию и серьезно рассматривать вопрос об удовлетворении его/ее просьб о посещении их стран, с тем чтобы позволить ему/ей эффективно выполнять свои обязанности;

11. *настоятельно призывает* международные организации, международные финансовые учреждения, неправительственные организации и частный сектор в полной мере сотрудничать с Независимым экспертом при осуществлении его/ее мандата;

12. *просит* Независимого эксперта принимать участие в соответствующих международных диалогах и форумах по вопросам политики, касающихся осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и предпринять тематическое исследование и предоставлять консультации государствам, международным финансовым учреждениям, частному сектору и гражданскому обществу относительно эффективного осуществления Повестки дня на период до 2030 года в сфере международного кредитования, финансовой политики и прав человека, уделяя особое внимание целям в области устойчивого развития 10 и 17;

13. *просит также* Независимого эксперта разработать руководящие принципы по вопросу об оценке воздействия на права человека политики экономических реформ в консультации с государствами, международными финансовыми учреждениями и другими соответствующими заинтересованными сторонами и провести экспертные консультации по разработке этих руководящих принципов и систематизации существующих инструментов оценки воздействия;

14. *предлагает* Независимому эксперту представить свои выводы и руководящие принципы Совету по правам человека в контексте своего ежегодного доклада;

15. *просит* Верховного комиссара предоставлять все людские и финансовые ресурсы, необходимые для эффективного осуществления Независимым экспертом своего мандата;

16. *просит* Независимого эксперта регулярно представлять доклады Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее с учетом их соответствующих программ работы;

17. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей тридцать седьмой сессии в рамках этого же пункта повестки дня.

*56-е заседание
23 марта 2017 года*

[Принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 31 голосом против 16, при этом никто не воздержался. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гана, Египет, Индия, Индонезия, Ирак, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Монголия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Руанда, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того, Тунис, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Германия, Грузия, Латвия, Нидерланды, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Хорватия, Швейцария, Япония.]
